

صاحب امتياز الجريدة ومحررها

بولس شحاده

مدير الادارة

المذكور نقولا شحاده

العنوان التلفزيوني

القدس : مرآة الشرق

صندوق البريد - ٢٣١

# مِرَاةُ الشَّرْقِ

جريدة عربية سياسية حرة تصدر مرتين في الاسبوع موقعا

مسجلة كجريدة في ادارة البوسطة العمومية في القدس

MERAATAL-SHERK

الجمعة ١٠ - ١٩٢١

القدس الشريف ٢ ايلول ١٩٢١

الاشتراك السنوي

في فلسطين - ١٠٠ غرشاً

وفي سائر الجهات - ١٢٥ غرشاً

او ستة دولارات

« الدفع سلفاً »

الرسائل لا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

لاعلانات يتفق عليها مع الادارة

## الشعور العام في البلاد

في البلاد شعور عام يوافق كل فرد من أبناء فلسطين فكان بين افراد الامة سلكا كهر بائياً قد وجد اراءنا وعواطفنا وشعورنا . سر اينما شئت وحادث اي كان ان كبيراً او صغيراً ان غنياً او فقيراً ان مدنياً او قروياً تجد الحديث واحداً والهدية واحدة والشعور واحداً والتذمر والشكوى في فم كل واحد . لا يمكن ان يجتمع كل الناس على امر الا وفيه شيء من الحق . ان لم يكن الحق كله . ان هذا الشعور يعبر عن عواطف الامة فاذا اغضت الحكومة عن هذه العواطف تخطى الى نفسها والى واجبها لان الامة متى ثارت عواطفها واندفع تيارها في ميدان الجهاد السياسي كانت عاقبه ذلك مما لا يخفى على حكومة رشيدة عرفت شيئاً من التاريخ ووقفت على انه ار الانفجارات الاجتماعية فكيف بذلك اذا كانت الامة على حق في مطلبها

يقول الوطني انظر الى السكة الحديدية ترهناك مئات من المستخدمين الذين اوجدت لهم الادارة عملاً يرتزقون به وانظر الى ادارة البرق والبريد تجد هناك جيشاً من الانسات اليهوديات جئن يزاحن ابناء البلاد على المعيشة بل انظر الى كل دائرة تجد في كل منها عدداً من الفتيات والفتيان الذين لا ميزة سوى انهم يهود بل انظر الى عملة الطرق تجد ان المتعلمين من اليهود قد قذفت بهم اورو با ليزاحوا عملة فلسطين . يقول لك الوطني لم يقل بلغفور في وعده ان على فلسطين ان تقوم بلود اليهود المهاجرين بل ليس في وعده ما يحجز ان يكون اكبر المناصب واكثر الوظائف في يد اليهود بل غاية ما يقول ان حكومة انكارتا تنظر بعين الرضا الى انشاء وطن قومي لليهود في فلسطين بشرط ان تحفظ حقوق الوطنيين المدنية والسياسية والدينية . فهل حفظت حقوق الوطنيين المدنية والسياسية وهل في ذلك

الوعد ان يكون الوطنيين مسؤولين عن اعاشة مئشري اليهود ؟ يقول الوطنيين نحن الاكثرية الساحقة في البلاد واما اليهود سوى واحد من عشرة فهل اعطيت لهم الوظائف بالنسبة الى عددهم اليس في ذلك كله ما يخالف وعد بلغفور وانكارتا في كل وقفاتها مرحت ان تحافظ على عهدها فلم يأتى لم تحافظ على الفقرة الثانية من وعد بلغفور بل اعطت اليهود حقوقاً وامتيازات لا اساس لها في ذلك الوعد كل ذلك يقوله الوطني ونفسه مرة وقلبه مملوء من الامال بعدل حكومة انكارتا بل بهتل الشعب الانكاري على ان كل ذلك ليس وحده سبب الشكوى يقول الوطني كنا نسمع قبل ان وطئت اقدام الانكاري الى هذه البلاد ان الانكاري ليس عندهم شيء من المحابة والتعزير لفرق دون آخر فاما بالنسبة لرام يتحيزون الى اليهود ولا يبالون بالوطنيين بل ما بالنسبة نرى تلك الحكومة التي ملأت الارض عدلاً وانصافاً لا تعدل فيما بيننا بل ما بالنسبة نرى تلك الحكومة التي استطاعت في مدة قريبة ان تجعل صحاري السودان القاحلة جنات تجري فيها الأنهار ونشرت لواء الامن في تلك الزرع الممجة لا تستطيع ان تدر لواء الامن في بقعة صغيرة كفلسطين ؟ بل ما بالنسبة نرى تلك الحكومة التي اشتهرت ضع الشئ في محله لم تحسن انتقاء مأموريها فسلت مقاليد الامور الى قوم لم يسبق لهم ان استلوا الاحكام من قبل فكانوا سبباً لهذا التفور المائل الذي طرأ بين الامة والحكومة . بل ما بالنسبة

نرى تلك الحكومة التي اشتهرت باقتدارها المالي تنفق الاموال جزافاً في فلسطين ثم هي تضن بالليم اذا لم يكن اتفاقه في مصلحتها . بل ما بالنسبة نرى تلك الحكومة تسير على سياسة صريحة واضحة مفتوحة في كل اعمالها ليعرف الناس كيف يسرون

ويزيد الوطني على ذلك ملاء زعماء اليهود الدنيا صراخاً انهم انما جاءوا ليصالحوا فلسطين ويعمروا خرابتها وتلو خزانها من الاموال فابن الاصلاحات التي علوها ؟ بل اين تلك الاموال التي جلبوها ؟ الوست اقوالهم خداعاً للرأي اليهودي العام ليعتروا لاموال وينفقوها في مصلحة انفسهم لا في مصلحة فلسطين ؟ نحن الى الان لم نر شيئاً من اليهود يدل على حسن نيتهم ومحبتهم للوطني وخدمتهم للبلاد . بل كل ما رأيناه ان في اوروبا عدداً لا شغل له ولا عمل قذفوا به الى فلسطين ليعيش على نفقة اهلها . واهل فلسطين لسوء الحظ قراء لا يستطيعون ان يعملوا انفسهم فكيف يعملون غريباً جاء زناهم وبأخذ بلادهم بل كيف يشيرون له وطناً قومياً على حسابهم

هذا بعض ما يقوله الناس انهم الحكومة وبعض ما يتحدثون به في سرهم فابحني ان كان فيه شيء من الحقائق واصلحي الحال

ان صدقك من يصدقك لا من يجتهد ان يدلسك ويملكك ويكتم عنك الحقائق فاذا كانت مدنتك المدينة قد بنيت على الحقائق الملوثة فاحر بان تكون الاوامم سبباً لضعفك وانحطاطك في فلسطين

اطلب دائماً دخان وسجائر - بدور اخوان - تجدهما في جميع اقطار فلسطين

سمسون - ملوكي - ابو ريجي - معدن - اكسترا - برنس - زميو ووجوليت

## بياض وجه المرأة

رمانا، بياض من لا اخلاق لهم، بل بعض الحشرات الذين يظنون ان الوطنية سلعة تباع وتشترى، بل بعض الذين احتكروا الوطنية لان الحكومة ضنت عليهم ان يكونوا في مناصبها، فتأخرجننا عن مبدأنا، واتخذوا شدة المراقبة في القدس وحذفوا من المرأة كل مادة صهيونية او يهودية، وقيامنا على الوفد قبل سفره حجة يعمهون بها على الناس وفاتهم ان ما وراء البياض لا يستطيع ان يقرأه سواد الوجوه كما اذا لا تسوي الظلمات والنور ولا الذين يعلمون والذين لا يعلمون ..

ان لنا مبدأ عولا، لم نجد عنه وان نحيد عنه. وان لنا في هذا الوطن وقات مشهورات يوم لم تكونوا تعرفون ما هي الوطنية. فان كنا لا نخدم اراءكم وافكاركم ومبادئكم فليس دليلا على اننا لسنا وطنيين اجل ان وطنيتنا تختلف عن وطنيتكم. نحن لم نتخذ اسم الوطن تعويذة تجمع بها المال لتنفقه على انفسنا. ان ما اتفقنا في سبيل مبدأنا بقدره كل من احترف الادب في هذه البلاد واتخذ الصحافة مهنة له ..

اما رأينا في الوفد فقد بيناه في كل مقالاتنا السابقة فن لم يكن هناك من يصبر ويرى النور فلنستأمن عليه بمسيطرين نحن قلنا قبل ان سافر الوفد ان الوفد لا بد منه وان هذا الوفد من خيرة رجال الامة ولكن هذه المهمة الشاقة تحتاج الى غير هؤلاء الرجال الى آخر ما قلناه. اما الان وقد سافر الوفد فقد القينا سلاحنا وقلنا حينئذ على الطائر المبعوث ورجونا الامة ان تكون من وراء وفدنا تشد ازره وتعصد ساعده، فهل اذل من ذلك على مبدأنا، وخدمتنا للحقيقة والواجب الوطني. بل اليس ذلك فرقا عظيما بين من يباركون في النهار وبلغون في المساء.

نحن يا قوم نعرف من امركم فوق ما تعرفون، فان أيتم الا ان تسلكوا هذا السبيل الوعر وتركوا هذا المركب الخشن، فلا يعجز هذا القلم ان يقف في وجهكم ويبين غشكم من سمينكم

اتقوا الله في هذه الامة البائسة. ولا تجعلوا لاختصاصنا حجة علينا. نحن نريد جمع كلمتنا واتم تربيون شئنا، غفر الله لكم. انكم لن تتجسروا

## عملة اليهود

ذكرت رصيفتنا فلسطين شيفر عن العامل اليهودي في عددها ٤٠٧ تحت عنوان انهاء الماقل واليك ما رأيناه بعيننا اثناء تجوالنا لا يجد المسافر ما بين العقولة والتاصرة مندوحة عن ان يقف قليلا امام اولئك العقلة الذين اتت بهم الجمعية الصهيونية لينتوا لها فلسطين على رزعا. فهناك في حرارة الشمس المتقدمة وفوق مرج بن عامر الفسيح تجد صبايا وشبابا لوحتمهم الشمس واذهم البؤس راضناهم التعب يسرون حفاة عراة سوى ما يكسو عورتهم يشتغلون في بناء طريق التاصرة - عقولة - وقفت قليلا اتأمل عناء الانسان، وطمع اصحاب الغايات والمطامع وكأني وانا واقف امام اولئك العملة كنت اراني امام ما ساة هائلة تمثل على مسرح فلسطين. يقوم بتشييلها ابطال غريزوت اتخذوا الشرق لهم لهوا. وبينما كانت فضي سارحة امام هذه المشاهد المؤثرة اذا بعامل اقترب مني فسألته هل تعرف الانكليزية فاجاب بالاجاب فقلت له من اين جيتهم ايها الشبان؟ فقال جاءت بنا الجمعية الصهيونية من بلاد روسيا الباردة لتبني لما فلسطين ما اعظم ما نراه من الفرق بين اقليم روسيا البارد واقليم فلسطين الحار. فقلت له وهل بينكم متعلمون؟ فاجاب ان السواد الاعظم من العملة من اولاد المدارس العالية ثم اشار الى واحد كان بجانبه وقال ان هذا الشاب سيأخذ شهادة الهندسة لو بقي سنة اخرى في روسيا فقلت له ولا مضى عليكم واتم تبون في هذه الطريق؟ فقال تد مرت ستان. اما انافقد مر علي ١٤ شهرا منذ تركت روسيا. قال هذا وزمر زمرة طويلة وتركني وانصرف!

نحن لا ندري ما الذي تقصده هذه الجمعية الصهيونية! أتأمل هذا الجيش تريد ان تبني طرق فلسطين وتستعمرها؟ لا احد في قلبه شيء من العطف والحنان الا يرى لحال هؤلاء البؤساء. انظري الى وجوههم التي لوحها الشمس، واقراي ما يحول في نفوسهم المتوردة الثائرة، وقلبيهم البائسة تملئ انك قد اسأت اليهم والى الانسانية بغرائك ايم بالحي الى فلسطين ان شبان روسيا الذين قضوا ايامهم

ما بين الحابر والاقلام لا يستطيعون ان يحملوا المعاول والمراش ويبنوا الطرق في بلاد حارة

يقول لنا العارفون ان قد مر على هذه الطريق نحو ستين وعين نظن ان قد يمر عليها ٨ ستين قبل ان تكل ما دام هؤلاء العقلة هم الذين يبنون. ان ما اتفق على هذه الطريق يكفي لان يتد خطا حديديا الى التاصرة فيعود بذلك شيء مما خسرت هذه المدينة منذ انشئ الخط الحديدي.

اتق الله ايها الجمعية واعلمي ان في فلسطين قوما لا تخفى عليهم تلك البروباغندا التي تقومون بها في اوروبا. وكوفي على ثقة ان هؤلاء البائسين سيتلبون عليك يوما اذا طأوا هكذا لان الارهاق حاد لا تتعداه النفوس. ان فلسطين ليست امة سائغة لك، وان لها اصحابا، وهؤلاء العملة لا يمكن ان يكونوا اصحابا يربوهم وعيون الاهلين تنظر



## الملك فيصل والعراق

انتاز العربي بسرعة الخاطر وسرعة العمل فانه لم تمر الا ستين قليلة على بث دعوة حتى ملك ناصية العالم واصبح صاحب الحول والطول واخرج هذه القوة من العدم بقوة الفكر والمثابرة على العمل لا غير. كانت العراق مرصعا لاصحاب الدسائس والغايات وقام فيها العباسيون وفي ستين قليلة كانت بغداد مطمح العلماء والمتوابع والشرفاء، ولماذا كانت ذلك؟ ذلك لانهم ابتدوا علمهم على قواعد واسس متينة نظروا الى احتياج الشعب فعملوا به راوا ان لا قيام للامة الا بالعمل فاشروه رجوا كتب اليونان والرومان والفرس والهنود وطرحوها بين ايدي الشعب فقام الشعب وتمسك بها وتمشى الى الامام فعل يعيد التاريخ نفسه لا شك ان جلالة الملك ممن ذاقوا لذة العلم فلا يرضن به على رعيته. في الازمنة الفائرة كان الحصول على هذه الازمنة شاقا وضعا، واما الآن فانك اينسا ملت ترى الكتب تباع بالملايين ولا يقف في

سبيلها الا حكومة لا تعرف للعلم قيمة ان هارون الرشيد واولاده خدموا العالم اجمع بما ترجموه من اللغات الاخرى وبقي محفوظا في العربية مصدرها مما جعل اسمه شهرا من ناس على علم يتغنى به العربي والانكليزي والافرنسي والاماني لانه خدم العلم واصبى الامة فجلالة الملك فيصل يجب عليه وضع هارون الرشيد نصب اعينه ويتخذ مثلا له لكي يرفع الامة الى مستوى الامم الحية ولعله فاعل ذلك ان شاء الله

## الحرب في الاناضول

## الترك واليونان

من يتصفح الجرائد الأوروبية والتلفرافات الاجنبية لا يرى من الغالب او المغلوب ولكن ساسة الغرب يتخفون من ضرب اشد واتمس بما حدث ذلك لانهم لم يحسبوا صنعهم في مسألة الصلح انهم قد ردوا باليونان الى محاربة الاتراك واكتساب عداوتهم وتبذير اموالهم لشي لا يكون لهم فيه ادنى فائدة فانك بعد ان قرأت عن تقدم الجيوش اليونانية ترى العسافين في فنون الحرب انهم لم يجنوا فائدة تذكر سوى اريهاق الدماء وضياح الاموال وان حالتهم بعد هجومهم هذا اودا مما كانت قبله. ولكن العداوة التي تمكنت في قلوب الطرفين جعلتها ان يعيشا بعباد الله ويأبيان بما تشتمز منه النفوس فهل هذه هي الغاية يا ترى من المناذاة بالسلام وهل هذا ما تريده دول اورو لان تضرب الامم الصغيرة بعضها بعض وما هو نصيبها يا ترى اذا اشتعلت جذوة النار في البلقان مرة ثانية كما يتنبأ بعض ساستهم الاكبر من للدول العظمى ان تكسر عن انبامها فيرجع اليوناني الى بلاده ويرجع التركي في بلاده في مجبوحة وسعة. وما هو القصد يا ترى من مؤتمر جمعية الامم اذا لم تكن قادرة على ضم مسألة صغيرة كهذه. ام هذه الجمعية هي اسم سياسي لا لتدابير الوصاية والمصلحة مما انشأته هذه الحرب؟ ان الاتراك اصحاب حق ولا يتخلون عنه واليونان معتدين وعلى الباغي تدور الدوائر



## الامن مستتب

استاد احد مخبري الجرائد في الناصرة ان زهاب في كل اسبوع الى دائرة الامن العام ويسأل عن حالة الامن في البلاد فكان يجيبه رئيس الدائرة في كل مرة بهذه العبارة (الامن مستتب) مرت ٣ اسابيع والرئيس لا يجد عبارة اخرى يجيب بها ذلك المخبر حتى خيل له ان قضاء الناصرة اصبح في ارض غير ارضنا. اما ما حدث في خلال الاسابيع ثلاث قالك يانه

١ سرق في قرية جبانا التابعة لقضاء الناصرة ٤٦ رأساً من البقر رجا بك الرئيس واجتازت نهر الاردن في ليلة واحدة والمسافة ما بين محل السرقة والاردن لا تقام عن ٣٠ كيلو متراً فقط

٢ نهبت خيل مركبة نخص السيد الياس غريب وهو من اهالي الناصرة وقد وقعت الحادثة بالقرب من العقولة ٣ نهبت ١٠ رؤوس من الخيل لاهالي زرعين ما عدا غيرها من المواشي لتلك القرية

٤ نهبت جمال نخص السيد جرجي قمواري مكان يقال له المبرية ما بين الناصرة وحيفا

٥ نهبت عربات في المبرية الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر وقيد الركاب والمودين وتركوا - ولكن لا بين حي وميت - واخذت خيل المركبتين

حدث كل ذلك والامن مستتب فحي الله هذه الدائرة الساهرة على الامن

## تجارة رائجة

استولى حاكم الناصرة على كل ما يخص يوسف افندي العرسان من بقر ومواشي وبعها وتقدم منها لرجا بك الرئيس ذلك لان يوسف المذكور كان قد وعد الحكومة ان لا يدع شيئاً من المنهولات تمر في ارضه. فلما اجتاز الصوص بقر رجا بك الرئيس الى ما وراء الاردن ولم يصددهم يوسف افندي بشت الحكومة

واستولت على مواشيه وباعتها في سوق الدلالة كما اشرنا

اما الاصوص الذين ذهبوا بتسرجا بك. فقد عوضوا على يوسف افندي المثل مثلين. فكان في بلسان حاله يقول لتنب كل يوم بتسرجا بك وتستول الحكومة على ما لملك من حيوانات تلك تجارة رائجة وانهم بها من تجارة.

## يقال

يقال ان الذي سرق بقر رجا بك الرئيس هو ابو مديريس. وابو مديريس وعصاته من الاصوص معروفون وهم لا يزالون يسرون اموالاً في ما وراء الاردن فعلت الحكومة علم بذلك؟

## من حسنات الصهيونيين

سنت الحكومة مادة في احد قوانينها تقيد ان صاحب الارض لا يستطيع ان يخرج فلاحاً مستأجراً وان لذلك الفلاح لاولية اذا وقع البيع وهي مادة تحفظ حقوق المستأجرين بلاريب. فاتفق ان عرب المزريب والجولاميس وعددهم نحو ٤٠٠ نفس كانوا يزرعون ارض سمونية من قرى الناصرة وهي قرية من قرى سوسق التي باعها لليهود في هذه السنة. فلما استولى اليهود على القرية ارادوا ان يخرجوا الفلاحين منها بحجة ان الفلاحين قد مر عليهم ٥ سنوات لم يزرعوا تلك الارض. غير ان الفلاحين يجتجون ان لما يزايد على الحسين سنة ونحن نحوت هذه الارض فعلت توقنا عن فلاحيتها في مدة هذه الحرب التي لم تبق لنا شيئاً يؤخذ حجة علينا اننا لم نفلح تلك الاراضي. وهب انكم اخرجتمونا منها قال ابن زهاب وماذا تشغل؟ وعلى اي شيء يتوقف امر معيشتنا؟ هل من العدل ان نترك ارضاً حرتنا ابونا واجدادنا من قبلنا؟ تلك هي الحجج التي يدلي بها الفلاحون. فاقول زعماء الصهيونيين الذين يقولون لنا انهم جاءوا ليشركونا

## في قرية فلسطين؟

لا جرم ان الحكومة اذا استعملت الشدة واخرجت هؤلاء المزارعين من ارضهم بجني على ٣٠٠ شخص وتضطرم في المستقبل ان يتخذوا الصوصية وقطع الطرق منه لهم والحكومة لا تود ان يضطرب حبل الامن في البلاد زيادة عما هو عليه اليوم.

ان في معاملة الصهيونيين لهؤلاء الفلاحين ما يكون عظة وعبرة لكل من حدثته نفسه ان يبيع ارضه لليهود. فليحذر اولئك الذين لا ينظرون ابعد من انوفهم.

## قضاء المطلة

اضيف قضاء المطلة الى فلسطين وهو قضاء يبلغ ٣٧ قرية وسيكون تابعاً للحكومة صفاً

محلي

حضرة السيد الكريم صاحب جريدة مرآة الشرق الغراء.

قد قررت اللجنة من تلاميذ المرحوم المأسوف عليه الاستاذ نخله جرجس زريق واصدقائه التي اخذت على نفسها الاهتمام باقامة حفلة الاربعة ان تقام الحفلة في العاشر من شهر ايلول القادم في ردهة مدرسة مار جرجس الانكليزية في القدس وقد عينت خمسة من الخطباء خصصت اسكل منهم من عشر دقائق الى خمس عشرة دقيقة وسيقرأ في الحفلة ما يرد على اللجنة من الرسائل والتلفرافات من تلاميذ الاستاذ المرحوم واصدقائه البعيدين عن القدس وستجمع الخطب والرسائل ويضم اليها شيء من آثاره في كتاب تغليد الذكره وتوزيعها بفضل فترجوش هذا السلطوري جريدكم الغراء ولكم الفضل اللجنة

## كلمة شكر

نشكر من صميم القلوب جميع الذين شملوا معنا بالخسارة الفادحة التي أصابتنا

بقصد اعضاءنا كرم وعزونا بحضورهم الشخصي او بكتائبهم ونسأله تعالى ان يجزيهم خيراً ولا يسمنا عنهم مكروهاً عن آل عبود في علماء الخيام وحاصبيا والناصرة وعكا وخيفا وبيروت والقدس

والد الفقيد  
القس سعيد عبود

## كتاب مفتوح اني فنامه المندوب السامي

يا صاحب السمو

اننا قدمنا الى فخامتكم جملة استرحامات بها نطلب انصافاً وتعديلاً لقانون الاجارات الذي سنته للفصل المقبل الذي على اثره طلبنا الاجتماع بفخامتكم وبعده اجتمعنا بنجلتكم المحترم وعرضنا له مطالبنا ليعرضها على فخامتكم ولكن لحد الان ماراً بنتيجة مع الاسف الشديد. ثم اننا قدمنا الى قومسيون تعديل الاجارات الذي عينته الحكومة وعرفناه برضحالاتنا المتقدمة اليه عن المحلات المقدرة والذي اجارها اقل من القليل طناً للقانون. ولكن لحد الان مع الاسف ما حصلنا على نتيجة ايضاً من هذا القومسيون المحترم الامر الذي اوقفنا في بأس وميرة وخصوصاً لان السنة الجديدة على الابواب. وحل وقت اخذ الاجارات. وكل هذا المدة وانظارنا متعبة نحوم منتظرين عدلكم وعطفكم علينا لانه ان لم يكن انصافاً من فخامتكم لمن نشككي واتم رأس الحكومة فلسطين. القانون صدر من فخامتكم والحيف الذي حصل لنا حصل من هذا القانون. ومن فخامتكم ايضاً تنتظر العدل والعطف علينا. اننا لا نكتفي ان نحولنا على الغير فقط بل نطلب عنايتكم الخاصة بهذه المسائل لتكون شاكركم عدلكم على النوام مولاي

عن ملاكين ومتولين الاوقاف الخاصة من

العرب بالقدس

شكيب النشاشيبي

يتخلون عنه واليوث معددين وصي  
البಾಗಿ تدور الدوائر

(٥) (٥)

الفاخرة كان الحصول على هذه الازمنة  
شكلاً وصعباً واما الآن فانك ايضاً ملئت  
تري الكتب تباع بالملايين ولا يقف في

يجول في نفوسهم المتحمدة النارة، ووعدهم  
البائسة تملئ انك قد اسأت اليهم والى  
الانسانية بغرائك ايم بالحي الى فلسطين  
ان شيان روسيا الذين قضوا ايامهم

اتقوا الله في هذه الامة البائسة. ولا  
تجملوا لاختصاصنا حجة علينا. نحن نريد  
جمع كلمتنا واتم ترويض همتنا، غفر الله  
لكم. انكم لن تنجحوا



## كيف يتجرأ اللصوص

اذ لم يكن في القانون ما يكفي لان  
ردع اللصوص عن الجرائم فذلك دليل  
على ان في القانون شيئاً من النقص وجدير  
بالتشريع ان يبحثوا عن ذلك النقص  
ويصلحوه

ما اكثر القوانين الموضوعية وما اكثر  
الجرائم التي تقع في كل يوم لا تدري أهو  
نقص في القانون يا ترى ام هو قصور من  
الذين انيط لهم تطبيق القانون ؟ اساس  
الامن في البلاد هي دائرة العدالة فان  
اخذت هذه الدائرة بواجبها اضطرب  
حبل الامن واصبحت البلاد فوضى ولم  
يعد الانسان اميناً على حياته ومتى اضطرب  
حبل الامن امتنع المتمولون من تقديم  
اموالهم واستثمارها في بلاد لا امن فيها  
فتقف حركة التجارة وتشل اعصاب  
الاقتصاديات وذلك شرماً ينتهي به بلاد  
اذا قيل للسارق او المرتشي هات  
شهودك هان الخطب

جاء رجلان من قرية طوباس اشترا  
باللصوصية الى قرية يقال لها بلما وحللا  
ضيقين كريمين على لصين في هذه القرية  
فاتفقا جميعاً والاتفاق على الشراهن من  
الاتفاق على الخير — ان يقطعوا الطرق  
على الزائحين والغادين فاتخذوا مكاناً ما بين  
بلما والعطارة وكان اول فرسة رقت  
بين ايديهم قوماً من كفر زمان لم يدعوا  
معهم شيئاً من حيوانات واموال فاتفقوا ان  
المنهوبين عرفوا اللصين الذين من بلما  
لما ينهم من الجوار وافقوا ايضا ان وقعت  
بين ايديهم هراوة كان يحملها اللصوص  
فابلغوا الامر الى حكومة طول كرم فلما  
احضرت الهراوة واجرة الحكومة التحقيقات  
الاولية شهد اهالي بلما ان الهراوة هذه هي  
هراوة اللصين وان اللصين عرفهم قبل  
بهذه المهنة وشهدوا ايضا انهم رأوا رجلين  
جاءا من طوباس وحلاضيين على اللصين  
لما اوزقا الحادثة كلها فارسلت الى  
المدعي العام ليظهر فيها ولكن النتيجة  
كانت ان المدعي العام يمض بقرعة يدر

فيها يلزم عدم محاكمة المتهمين من قرية  
بلما وتخليه سبيلهما حدث ذلك من قبل  
ان يدعى اللصان من طوباس ويعطيا  
افادتهما  
فخرج اللصان وهما يدعوان الى  
الحكومة بطول العمر وسلامة البقاء

## فكاهات

## كيف خلقت العالم

يروى ان احدى جزائر الباسوفيك  
كانت اول ارض ولدت في العالم وانه  
اخرجت من قاع البحر بواسطة الاله الماوي  
فخلق عليها انساناً وزرع له شجرة الخبز  
فجاء الشيطان وخلصها فعاد وزرع شجرة  
جوز الهند فعاد وخلصها الشيطان ايضاً فعاد  
وزرع شجرة البطاطا فخلصها الشيطان ايضاً  
فغضب الاله فاراد ان يلهم خصمه فاوجد  
امراً على الجزيرة فالتهمى الشيطان بها  
واشغله كثيراً لم يكن له وقت لان يعترض  
للالشجار والمزروعات وهكذا سالت  
المزروعات من شره فتمت وكثرة

كان لرجل حمار وجمل ففرض يوماً ما  
وخلف ان يموت وطلب كلاماً من الحمار  
والجل يستسمحها عما صدر منه في حقها  
فبعد ان استدعى الحمار وبين له غرضه  
سامحه على كل ما ابداه له ثم استدعى  
الجل وطلب منه كما طلب من الحمار فقال  
له اساعك على كل شيء ما عدا قطرك  
اي اي يذنب الحمار

ابنك في البيت  
الحرب في الاناضول

جاء في تفراف من انقره ان  
مصطفى كمال حل المجلس الوطني  
وفرض اعانة ملابس اجبارية على  
كل منزل ووضع يده على اربعين  
في المئة من مخزون الحبوب  
والزيتون عند التجار

يستفاد من الاخبار الصادرة  
من اثينا ان اليونان لا يزالون  
يتقدمون لجهة انقره وان قوات  
مصطفى كمال تنسحب بسرعة  
زائدة الى الشرق . ويقول المارفون  
في الامستان ان ساعة المعركة الفاصلة  
لم تأت بعد . وان مصطفى كمال  
يقصد بانسحابه هذا ان يوصل  
الجيش السكالي الى النقطة التي قد  
اخترها لها

اخلاء انقره

ثبت اخلاء مصطفى كمال  
لا انقره مؤقتاً

مخاربة حكومة روسيا

تقول دوائر روسيا السياسية  
ان لنين قد اكد لمصطفى كمال  
ان حكومة السوفييات مستعدة بتنفيذ  
بنود المعاهدة الروسية التركية فيما  
يتعلق بتعريف الجيش التركي

احتفل بقران مري فندي حناء فتنش الطابو  
على الانسة ليديا بلز كريمة . تنفس ابراهيم  
باز . وقد كان الاحتفال شائعاً حضره عدد  
كبير من وجهاء الحاضرة والادباء وموظفي  
الحكومة فنحن نتمنى للعروسين كل سعادة  
وهناء

## هيئة الاوقاف

اجتمع ممثلو الشعب وقرروا انتخاب  
لجنة تضع قانون اساسي للاوقاف . وهي  
عاملة على تحقيق هذه الامنية .

اخذ الله بيدها لما به خير هذه الامة  
لبي دعوة المذدوب السامي كثير من  
النوات الذين طلبهم للبحث في قانون  
البلاد الاساسي وقد قرروا ان تؤجل  
المداولات لئلا تظهر نتيجة مخابرات  
الوفد في انكلترا

جاء عن لندن ان الصحف البريطانية  
افاضت الحاسة العظيمة التي تجلت في نفوس  
البراقين يوم اعلنوا الامير فيصل ملكاً  
في ٢١ الجاري

## اعلانات

يطلب متمهدون لحيفا لاجل  
تعمير طريق عكا الحديدية . تعطى  
التفاصيل والايضاحات وخلافها  
لدى الطلب من مديرية الاشغال  
في القدس والمهندس المركزي في  
حيفا ترسل المطالآت ضمن غلاف  
خضوصي من مديرية الاشغال  
نمرة ٢٣ C.O.F.S الى  
لجنة المطالآت بالبنية الروسية في  
القدس الساعة ٩ من صباح ٨ ايلول  
سنة ١٩٢١ ايكون دي لاش  
عن مدير المحازن

يطلب متمهدون لاجل . تكميل  
وتعمير طريق الجاعوق من طريق  
صفد تعطى التفاصيل والايضاحات  
وخلافها لدى الطلب من مديرية  
الاشغال في القدس والمهندس  
المركزي في الناصرة ترسل المطالآت  
ضمن غلاف خضوصي من مديرية  
الاشغال C.O.F.S  
نمره ٢٣ الى لجنة المطالآت بالبنية  
الروسية بالقدس الساعة ٩ من صباح  
٩ ايلول ١٩٢١ ايكون دي لاش  
عن مدير المحازن

## الدكتور

يمقوب زهه

طبيب وجراح

يقابل المرضى في عمله الكائن باب الجديد تجاه  
نوتردام دي فرانس بالقدس كل يوم من الساعة  
٨ - ١٢ قبل الظهر  
٢ - ٦ بعد الظهر

يوم الثلاثاء والخميس مجاناً للفقراء

**الشركة الاميركانية الدانيماركية**  
تعلن هذه الشركة انها قد فتحت علاًجاً جديداً كبيراً تشغل فيه  
الكراسي والمقاعد الحديثة على اخر طرز اوربي وكل اشكال المويلا  
على الطرز الشرقي. الاسعار من اودة شرفونا في محلنا الكائن في علة  
كارم قرب مدرسة الايتام السورية

### افتح عينك وميز

لا يمكنك ان تشتري شيئاً جيداً الا اذا نظرت جيداً وميزت جيد  
ومتى فعلت ذلك تتحقق ان الصابون المختوم (داود حليبي قدس) هو  
اجود انواع الصابون خلوه من الفس وشفوفته وحسن تركيبه وثباته  
بالفصيل والتجربة اكبر برهان

### بنكودي روما

شركة مساهمة رأس مالها مئة وخمسون مليون ليرة تليانية  
ادارتها العامة في رومه

شعبة في إيطاليا وفرنسا واسبانيا ومصر وفلسطين وسوريا — بتعاطي هذا البنك  
جميع اشغال البنوك : تسليف على بضائع واسهم واوراق مالية ، سحب حوالات  
على جميع الجهات تدفع عند الاطلاع عليها او بعد مدة محدودة . اعطاء رسائل  
كريدت وتوعلي جميع البلاد في مصر والخارج . خصم وتحصيل كويوت . تنفيذ  
الاوراق بمشتري وبيع اسهم واوراق مالية . قبول ورائع اوراق مالية . فتح حسابات  
في صندوق التوفير بفائدة ٣ ونصف في المئة والدفع من ٢٠ غرشاً فما فوق .

### اعلان

يتها السيدة — اذا اردت ان تعطى لك  
دلة على الموضة الاخيرة وبسعار متهاودة  
اجداً فاعليك الا ان تصدي الانسفةزية  
نصار في بيتام داود قرب (بركة ماملا)  
تجدي هناك كل ما يسرك و يرضيك

**A. Halaby & Bros.**  
JERUSALEM.

صيدلية ومستودع

حليبي اخوان

حالفقدس

ادوية ومستحضرات

المحمد والمفروق

صابون مكفول لتدوين التاول

من اليد او الوجه

اعداد مرآة الشرق

تباع اعداد جريدة مرآة الشرق في

مكتبة فلسطين العلمية بالقدس

اسعد عساف داغر

اذا شئت الحصول على اجود انواع  
المعكونة الوطنية المصنوعة في معبانا  
نخاص والذ اصناف المأكولات  
المستحضرة واحسن اجناس المكابس  
والمشروبات والحلويات والمربيات فلا  
تأخر ان تعقد محلنا داخل باب الخليل  
بطريق بطرقة اللاتين تجدما يسرك من  
جودة الاصناف ومساودة الاسعار

حنا تومايان

مصور شمسي — الباب الجديد

ترجو زبائننا الكرام الذين يريدون  
ان يتصوروا ان ياتوا اولاً الى محلنا المعروف  
و ينظروا اتقان الصور ودقة العمل وجمال  
الصنعة قبل ان يذهبوا الى محل اخر  
ليأخذون رسمهم فيه ومن يود ان ياخذ  
رسمه لاجل قطع رخصة للسفر (باس)  
ليات الى محلنا تصوره. بأسرع ما يمكن  
وبارخص الاسعار

اطلبوا تاريخ القدس الشريف ودليلها هو  
كتاب لا غنى لمن يزور القدس عنه ثمنه  
١٠ غروش

يطلب من ادارة مرآة الشرق ومكتبة فلسطين  
العلمية بالقدس

## فكاهة

ذكروا ان جبرائيل اراد ان يزور  
احدى المدن ولم يكن في تلك المدينة  
سوى نزليين (لوكندين) ليهوديين  
فاختار في امره في اي نزل ينزل وهو يعلم  
ما بين اليهود من التحاسد والتباغض  
غير انه عزم اخيراً ان يختص احد النزليين  
بزيارته هذه . فبعد ان قضى جبرائيل  
زيارته دعا اليه صاحب النزل وقال له قدم  
لي ورقة الحساب . ولكن اعلم اني سأدفع  
لصاحب النزل الآخر ضعف ما تطلب .  
فقال له صاحب النزل امهلني الى الغد  
اقدم لك ورقة حسابي . فلما جاء الغد قال  
له اقلع يا مولاي احدى عيني ثم اقلع عيني  
زميلي صاحب النزل الآخر هذه هي ورقة  
حسابي

## شركة الاتومبيلات العمومية

ابتدأت شركة الاتومبيلات  
العمومية تسير يومياً اتومبيلاتها  
من القدس الى بيت لحم وبالعكس  
باوقات معينة. زر محل الشركة الواقع  
تجاه البلدة واطلب بروغرام  
الاقوات تترك الاتومبيلات  
بحسب الاوقات المعينة من دائرة  
البلدية والاجرة —

من القدس الى بيت لحم ٥ غروش  
من بيت لحم الى القدس ٥ غروش

## اعلان مهم مكتب للنسخ والترجمة

تسهيلاً لمعاملات مواطنينا الكرام  
رأينا ضرورة فتح مكتب للنسخ والترجمة  
في دائرة مرآة الشرق داخل باب الخليل  
يتولى ترجمة جميع انواع المعاملات من  
حقوقية وتجارية وغيرها من استدعاءات  
وعروضات ورسائل ونشرات من اللغات  
العربية والفرنساوية واليونانية والبرانية  
الى اللغة الانكليزية او من احدى هذه  
اللغات الى الاخرى وسيتهم هذا المكتب  
ايضاً في جميع المعاملات في اية دائرة من  
دوائر الحكومة او غيرها توفيراً لوقت

اصحاب هذه المعاملات اما لبعدهم عن  
القدس لو لعدم تمكنهم من تعقبها باق سبهم  
وم ذلك بسرعة . وانتظام لقاء اجرة معتدلة

## الدكتور

يعقوب نزهة

طبيب وجراح

يقابل المرضى في محله الكائن باب الجديد تجاه  
بوتردام دي فرانس بالقدس كل يوم من الساعة  
٨ — ١٢ قبل الظهر  
٢ — ٦ بعد الظهر  
يوم الثلاثاء والخميس مجاناً للفقرا

تطلب ادارة معارف فلسطين استاذاً  
لغة العربية في دار المعلمين بالقدس بمرتبة  
شهرية قدره من ٢٠ — ٢٥ جنينياً مصرياً  
مع الاكل والنوم . ويتنظر من الطالبين  
الوقوف التام على اللغة العربية واساليب  
التدريس الحديثة . فمن رأى في نفسه  
الكفاءة فليخبر ادارة المعارف العمومية  
بالقدس . وآخر معاد لقبول الطلبات هو  
١٥ آب سنة ١٩٢١



BABY SUCH

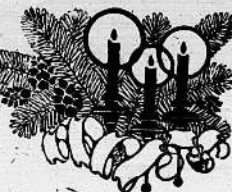
سيدي — لا بد انه يسركم  
ان تطلعوا على الفائدة العظيمة التي حصل  
طفلي من الفيول لانه لما كان مريضاً في  
سهال الاطفال الشديد ولم يكن ممكناً  
ان يستعمل الحليب اشار علي الاطباء ان  
طعمه فيول وقد بقي على الفيول  
ولما مدة اصبر فاقطع الاسهال  
والاستفراغ وصار قادراً ان يأخذ الحليب  
ممزوجاً مع الفيول . كان عمر طفلي لما  
مرض شهرين وهو الان ابن عشرة اشهر  
هو الصحة عينها

في احوال الانحطاط والتعب خذ  
ملعقة فيول مذوبة في الحليب ٣ مرات  
اقصد صيدلية حليبي اخوان

الفيول يباع في صيدلية حليبي اخوان

VIROL





## MERAAT AL - SHERK

No. 121

JERUSALEM

Friday September 2. 1921

### Public Opinion In Palestine

The Great War has brought many changes in all the oriental countries. None of these is more apparent than the new manifestations of public sentiments which began to make themselves felt all over the oriental world. The East has finally opened its eyes and began to take note of things around him. What precipitated this change, of course, was Europe and European politics during the war. The Oriental world became finally disillusioned regarding Europeans and their political activities. They can no longer be dazzled with the brightness of things which do not exist, nor will the old deceptions and vague promises ever pass for the realities which they are not. The orient has had enough of the apprentice stage under European hands. It now attempts to establish itself as its own master without hindrance or obligations.

But the practical lesson to be gotten out of all this, for those who still have the burden of being masters and managers in the orient, is that they cannot afford to neglect this phase of the situation. The East has begun to have a Public Opinion, and it must be taken account of.

Europe has learnt through successive stages of painful experimentations that it does not pay in the long run to antagonize its own public opinion. Apparently Europe is not willing to learn out of its lessons at home, to practice the new methods in the East. The Oriental people are not radically different from the people of Europe, as some shortsighted, or ignorant Europeans, seem to suppose. The statesman who applies the same liberal and enlightened policies in the Orient will find that they will produce practically the same results of good will and appreciation towards him as they would in Europe.

But let those who are experimenting with politics in the Orient realize that nothing short of the best and most sincere efforts to do real work here, can or will save the situation in winning the heart of the Orient for Europe. For when the Orient awakens, let Europe beware!

### THE FREEDOM OF THE PRESS.

We note with much satisfaction the announcement of the Government that press censorship is to be abolished in Palestine. We have always been of the opinion that censorship in a country only censors those things the government really wishes to circulate. The people always read between the lines of a censored article, in fact read more in it than could possibly be there. It always makes the people feel that the Government has something up its sleeves for imposing censorship than the avowed purpose of the restrictions.

In Palestine, for instance, the censor was imposed with all sincerity to check disturbances and riotings which were rapidly spreading in the whole country. But the people, every time they looked at a censored article, would shake their heads and think differently.

Without the least feeling of ill-will, we are rejoicing that the Censor has lost his job. If he is seeking a new position, the newspapers will give him any amount of recommendations just to have him get employment elsewhere.

## NOTICE

Fifteen days from date

There will be sold at public auction 12 shares out of 24 of the whole vineyard situated at Tel Eljadour in Es-Salt to satisfy a mortgage debt of 5310 P.T. due Salem ebin Yousef Elzamat against Esa ebin Noury. The vineyard is bounded by Daoud Elnajjar and upper Ain Eljadour from the east, Roja Elhddedi wohseraki from the west, owner and public road from the north, and Daoud Elnajjar south apply; Tabou registry Es-Salt.



لاول مرة في مدينة القدس الشريف

بناء على طلب اهالي فلسطين الكرام

نجيب الريحاني كش كش بك الحقيقي

في منتصف شهر سبتمبر (ايلول) يحضر الى القدس نجيب افندي

الريحاني (كش كش بك الحقيقي) مع جوقه المشهور المؤلف من

٥ ممثلات وممثلة فيقدم ثلاث حفلات يمثل فيها روايات (انت ومختك

حار وحلاوه : افوتك ليه : ربا وسكينه : هز ياوز) وذلك في سينا

القدس الكبير والجوقة مؤلفة من رقعات شرقية واوروبية ومطربين

ومطربات ومنغية واركنر

ولا شك ان هذه بشري عظيمه تزفها لاهالي مدينة القدس وهي

ولا شك ستقضي على الاجواق الصغيرة التي تجول في البلاد باسم

كش كش بك للاحتيال على اهالي تلك البلاد والتذاكر تطلب يوميا

من الان من سينا القدس الكبير بباب العامود

فاحجزوا محلاتكم قبل تقاد التذاكر